

# LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS

## LOS NUEVOS CONCEJALES

Acertada nos parece y de resultados positivos, la nueva designación de los señores que actualmente constituyen nuestra Corporación Municipal, porque, de su mayoría, conocemos a fondo su honorabilidad, vastos conocimientos, carácter e independencia de que disfrutaban. Unidos éstos con la buena voluntad y desinteresada aplicación, que seguramente les anima, podrán apreciar y resolver con equidad y justicia, todos los asuntos que afectan a los intereses generales de la población. Por ello, con alta y clara voz, y sin obstáculos de ninguna clase, los haremos públicos y aplaudiremos con todas nuestras fuerzas, esta benemérita labor, tantas veces deseada y nunca correspondida.

No quisiéramos equivocarnos con nuestros prefacios, porque además de sufrir una terrible decepción, volveríamos a las andadas; y la administración, estaría otra vez, en manos de carcomidos y funestos cacicatos.

Hágase desaparecer la caldeada e impetuosa atmósfera política que reinaba en los salones del Consistorio; y, estamos plenamente convencidos, que a más de haber conseguido una obra de regeneración verdad, en todos los con-

ceptos y matices, será justamente aplaudida y recibida con toda veneración por nuestro público, quien, gallardamente, podrá hacer la ostentación merecida, dándose por satisfecho de tener en el Consistorio, la representación tan dignamente escogida por el pundonoroso capitán de Carabineros, que hoy nos honramos en cobijar, D. Domingo Arjonilla.

Procuremos con nuestras pobres y humildes fuerzas, colaborar a la plausible y anhelada obra, que muy de veras necesitamos, por ser de interés general, con lo cual, no tan solamente se habrá llegado extirpar y castigar con mano dura e inflexible los moldes caciquiles, de fatales consecuencias y que formarán época por su evolución, sino que de una manera positiva y poderosa estaremos satisfechos y orgullosos de haber alcanzado, en todos sus límites: orden en las cosas y acciones; como igualmente, que nos sean respetados los sagrados derechos de ciudadano, defraudados y maltratos en la mayoría de las veces.

ANTONIO M.<sup>a</sup> RAMIS.

Sóller 2 abril de 1924.

EN TORNO DE LA MOMIA DE UN FARAON

## TUTANKAMEN

Hemos observado que desde los tiempos más remotos, los escritores que se dedicaban a narrar la historia de los acontecimientos más notables de nuestra raza, procuraron en sus escritos ser fieles reflejos de lo que ocurría en aquellas épocas lejanas, transmitiendo paulatinamente a las nuevas generaciones, el conjunto y la manera de ser, moral y material de nuestros antepasados.

Sin embargo, suponemos que sus primitivas costumbres, aquellas que en su mayoría estaban basadas sobre el dominio absoluto de la fuerza bruta de sus hombres más fuertes y astutos, sin duda la inmensa mayoría de tales casos de temerosa obediencia y sumisión, no han llegado a conocimiento de la posteridad, ya que estos actos de noble salvajismo, sin duda merecían la reprobación, hasta en los mismos tiempos en que se cometían.

Es indudable, y la Historia nos lo demuestra, que el conjunto de la raza humana diseminada por todas las partes del mundo en que hubo ambiente y vida para ella, sus núcleos y aglomeraciones primitivas de razas diferentes a través del tiempo, fueron destruyendo el feudalismo personal y constituyeron imperios y reinos de bastante importancia, apesar que lentamente fueron atravesando con nociones violentas, y hondas crisis en sus costumbres, en sus leyes, en sus ideas y en el desarrollo de su civilización, basada en los grados de cultura y de saber que en el transcurso del tiempo habían logrado adquirir.

Apesar de la inestabilidad de las agrupaciones humanas en muchas partes del globo, hemos podido observar la vida milenaria de la antigua dinastía de los Reyes o Faraones de Egipto, que según las listas de Manethón, confirmadas por muchos monumentos e inscripciones, la Monarquía egipcia fué fundada por Manés, de la familia de Cam, 5.004 años antes de nuestra Era cristiana, desde cuya fecha se sucedieron treinta y una dinastías (excluidas las que reinaron simultáneamente) hasta su conquista por los persas, el año 340, a. de J. C.

Ultimamente hemos podido seguir con bastante interés y curiosidad, los trabajos empezados en el año 1907 por mister Howard Carter, mandando hacer las primeras excavaciones en el llamado Valle de los Reyes, y diez años más tarde, en compañía de lord Carnavón, concesionario exclusivo de su investigadora obra principada, emprendieron nuevamente ambos egiptólogos una campaña intensi-

va de exploración, en busca de la tumba de Tutankamen, rey de la dinastía XVIII.

Durante unos seis años estuvieron con varias brigadas de hombres desmontando el área de terrenos escogida en sus cálculos por mister Carter, y sus presentimientos fueron coronados por el éxito, puesto que el día 5 de Noviembre de 1922, la piqueta de uno de los trabajadores dejó al descubierto el peldaño de una escalera que se hundía en tierra; y al día siguiente ya podía distinguirse sobre la entrada del sepulcro el sello de la Real Necrópolis. El día 26 del mismo mes, entraron lord Carnavón y sus colaboradores en la famosa tumba y se convencieron de haber hecho el descubrimiento más rico e interesante de los tiempos modernos.

Indudablemente, debieron ser para aquellos asiduos y constantes exploradores, unos momentos de intensa emoción, al contemplar a la luz trémula de una antorcha, aquel fabuloso hacinaamiento de importantes riquezas legendarias de suma importancia como mérito artístico y de inestimable valor.

En cuatro estancias, que podríamos llamar antecámaras de la Cámara sepulcral, donde residía el sarcófago y dentro el rico y maravilloso ataúd con la momia del faraón, estaban materialmente atestados de objetos artísticos y de metales de gran valía, siendo su variedad conjunto de enseres personales y joyas preciosas, sin duda las más privilegiadas y queridas por él, durante el transcurso de su existencia.

El día 12 del mes de febrero tuvo lugar la solemne apertura del famoso sarcófago, jornada memorable que corona y cierra el antiguo descubrimiento, que iniciara aquel día 5 de noviembre del año antepasado, la piqueta de aquel afortunado trabajador, que descubrió el primer peldaño de la escalera que baja a aquella mortuoria caverna del notable Alí Babá.

Desde el fondo de aquella mortuoria y real mansión, después de haber reposado tranquilamente 3.200 años los restos casi inmortales de este Rey faraón, encerrando los suyos a su alrededor sus objetos más queridos y apreciados; al salir nuevamente el valioso conjunto a la luz del día, se ha podido plenamente apreciar, por las personas técnicas en el asunto, el estado de sus manufacturas, su cultura y civilización de aquellos lejanos tiempos.

Muchos arqueólogos han tomado un gran interés en este importante y sensa-

cional descubrimiento, ya que al enriquecer con tan antiguas y valiosas joyas algunos Museos, también podrán darse mejor cuenta de lo que eran y representaban en aquella época los antiguos Reyes o Faraones de Egipto.

DAMIÁN OZONAS

Sóller, 3 de Abril de 1924.

## PRIMAVERALES

Para mi amigo Antonio Canals

Nuestros campos seductores de belleza y esplendor en que se ven tantas flores enlazadas con verdor; los pajaritos ya cantan dulces himnos al amor que crecen y se agigantan en medio de tanta flor.

En el valle y la llanura es hermoso encantador el árbol que ya fulgura con tan sublime esplendor.

Son sus flores y sus hojas de carácter seductor, y las bellas mariposas circundan su alrededor.

¡Oh, tú, primavera hermosa, que renuevas sin cesar la vida que esplendorosa es tan digna de admirar!

¡En los campos y laderas de nuestro rincón querido, se admiran muy altaneras las flores de abril florido!

DAMIÁN OZONAS

Sóller, 4 Abril 1924.

## NUESTROS CUENTOS

### El regalo de Monsieur Petit

I

—¡Pegó, que locuela! ¡Pegó que locuela!

Monsieur Petit no sabía pronunciar otra cosa. Y claro está, porque era francés; pero apesar de que hubiera sido español, les aseguro que no habría atinado frase alguna ante la gracia celestial y sin equivalentes de la super-bella e incomparable Carmina.

Pero aunque Monsieur Petit fuera un personaje exótico, no iba del todo desahogado con lo de *locuela*. Les aseguro a ustedes que loca mayor que la Carmina no la había en toda la comarca. Con decirles que apenas tenía cumplidos los diez y ocho años y ya había dado calabazas a catorce pimpollos que con el corazón hecho una piltrafa la hubieran llevado sin remilgos ni dilación alguna ante el altar, con decirles solamente esto, repito, creo que ya no hay lugar a dudas de que a Carmina, más que vivaquear por aquellos contornos, le hubiera sido mejor vivir en una casa de orates.

Más llegó de Francia, en calidad de turista, Monsieur Petit, que era un richo, viudo, feo, viejo, que padecía de reuma y usaba rapé, y vio a Carmina, se arrojó a sus pies, hizo oferta de casamiento, y ella ante la estupefacción de toda la aldea aceptó y.... nada, quedó la boda contratada, y el francés enteramente encantado de la singular belleza de su prometida.

Carmina era efectivamente hermosa. Sus cabellos de rubio-oro, su cutis fino de blancura nivea, con ojos divinos y deslumbradores que se parecían a dos brillantes, nariz perfilada y boca pequeña que servía de coquetón estuche a una lengüecita amable y a dos hileras de dientes diamantinos: formaba todo, un conjunto excesivamente hermoso y capaz de sacar de sus casillas al más casto. A los ojos del vulgo, Carmina era una coqueta. Un corazón frío y cruel, un sér sin entrañas con una linda cabeza llena

de grillos... Pero si un observador perspicaz hubiera penetrado en lo más recóndito de su corazón, habría descubierto que aquel corazón no era frío, que aquel corazón era un volcán en continua erupción, que aquel corazón amaba y padecía mucho... Porque debes saber, lector, ya que tanto he dicho, que Carmina estaba enamorada, que Carmina desde tiempo posterior, puso su corazón, su alma, mejor dicho toda su vida e ilusión en un mancebo, que después de cantarle himnos de amor y prodigarle eternas promesas, me la dejó plantada a la Luna de Valencia, lo que es muy común y no tiene nada de particular. Pero ella continuó amando y suspirando y así pasó el tiempo, hasta que un día se propuso olvidar, ya que su amor, llamémosle por antonomasia amor platónico, no la llevaba a otro punto que al ridículo; hizo promesa de casarse con el primero que la solicitase, y la suerte loca designó para ello a Monsieur Petit, que como ya se ha dicho le ofreció la vacante que dejó su difunta esposa.

Hubo quien invitó a Carmina a que reflexionase, pero esta, firme en sus propósitos, no escuchó campanas, y se dispuso a unir su existencia con aquel guñapo humano, del que, quitándole sus millones, no quedaba más que un modelo para caricaturas... Y Carmina siguió saltando, riendo y gritando, mientras que su futuro consorte se la miraba beatíficamente y decía:

—¡Pegó que locuela! ¡Pegó que locuela!

Y precisamente todo el pueblecito decía casi lo mismo:

—¡Pero que loca! ¡Casarse con este adefeso.

II

Se acercaba el día fijado para el enlace y el francés se mostraba muy nervioso. Carmina acabó por notarlo, pero Monsieur Petit la tranquilizó asegurándole que su desasosiego dependía de que estaba esperando el regalo de bodas que quería ofrecerle, y como no llegara aún, se hallaba preocupado.

Carmina también sostenía en su interior una ruda lucha. Cuando ante el espejo contemplaba su figura esbelta, y luego veía sobre el tocador una gran fotografía con el rostro ridículo de su prometido, se estremecía, y divisaba un porvenir muy negro, lleno de relámpagos y truenos y algunas cosas más. Pero así lo prometió, así debía ser. Dios con sus fallos inalterables, dispondría.

III

Vino la víspera de la boda. Monsieur Petit, quisiera que no, quiso partir a la Ciudad próxima en busca del anunciado y ansiado regalo. Carmina se hallaba sola en su casa, pues sus padres habían salido para dar curso a ciertos preparativos y aprovechó esta ocasión para dar rienda suelta a su dolor, y enjugándose las cristalinas lágrimas que corrían por su rostro, lo ocultó dentro su regazo. Y siguió llorando, llorando...

Una mano acarició suavemente sus blondos rizos. Levantó con presteza la cabeza y como si hubiera sido agujoneada con una aguja, se irguió rápida, amenazadora y serena.

¡Era él! ¡El canalla que emponzoñó su vida, que infiltró en su pecho las ansias del querer, para que luego la martirizasen ante un abrumador desprecio! ¡Era aquel sér ruín que clavó un dardo mortífero en su corazón bondadoso!

—Carmina —dijole.— Debo decirte que no te he olvidado. Te amo y te quiero más que nunca. Y tu casamiento despedaza mi alma y hace trizas mi ilusión y mi vida... ¡No! No puedo consentir jamás que te metas a enfermera, que te esclavices a cuidar a un viejo achacoso, que sepultes esta hermosa angelical dentro de una tumba fría y blanqueada; con un epitafio que diga: «Egoísmo»... Perdona si te falté. Puedo explicarte mis motivos... Apesar que se omiten las faltas, cuando dos seres se aman y se quieren con frenesí...

Carmina por toda contestación lanzó

una carcajada y repuso burlesco designando a la puerta:

—Por ahí se va a la calle, señor...

Carmina hallábase hecha una furia. Hacía tiempo que se encontraba ataviada con su traje de bodas, y había ya sonado la hora designada para la solemnidad religiosa, y su futuro cónyuge continuaba sin regresar de la ciudad. Algo muy grande le debía haber sucedido, se decían los invitados ya impacientes; quizá una *panne* del auto; quizás habría gastado a Carmina la más morrocotuda broma del siglo, no dejando que se le viera nunca más el pelo... Cuando los comentarios estaban en su más alto apogeo, les interrumpió el atronador estrépito de un auto que paró ante la morada de la novia, apeándose de él Monsieur Petit y un lindo caballero de unos veinte años: de cabellos negros, cutis moreno, con unos ojos ¡qué ojos! grandes y hermosos como dos soles, de los que se escapaban efluvios magnetizadores; ni alto ni bajo, ni gordo ni delgado, era aquel sér una verdadera obra de arte de la Naturaleza.

Avanzaron ambos, y Monsieur Petit, quitándose la chistera, dijo a Carmina:

—*Senogita locuela: el gegaló de boda.*

Y le señaló el pollo que sonriendo exclamó en buen español:

—Mi padre, señorita, es extremadamente raro. Yo soy su hijo único y ha puesto en mi todas sus atenciones, y puede decirse que exclusivamente vive para mí. No hace muchos días recibí una carta suya diciéndome que si sacaba el último año de mi carrera coronado por una halagador sobresaliente, me haría el más soberbio de los regalos. Efectivamente mi nota académica no ha podido ser mejor, y acto seguido me he trasladado a España para percibir el premio, ya que se me decía que la entrega tenía que ser personal. A los postres el regalo ha sido Vd. Y la verdad, estoy tan satisfecho de ello, que ahora mismo podemos ir a la Iglesia, ya que mi previsor papá ha cuidado de arreglar los papeles a mi nombre, y esto nos permite unir nuestras vidas en este instante.

Era tan hermoso el hijo de Monsieur Petit, y tenía aquellos ojos tan fascinadores, que Carmina quedó hechizada. Hechizada se dejó arrastrar a la Iglesia, hechizada se dejó casar y hechizada se dejó llevar en viaje de novios.

Después volvió a la realidad, para vivir una existencia de encantos y dulzuras. Para atravesar un camino indefinido, tapizado de flores... Para gustar el divino nectar de la felicidad en la cúspide de la gloria...

Porque su marido era un insigne escritor, de cuyo númen excelso salían bellas novelas que casi todo el mundo leía. Y mientras tanto...

Y mientras tanto Monsieur Petit, desde lejos, con su cajita de rapé en ristre, miraba complacido su obra y se decía:

—¡A no seg tan viejo no la gegaló a mi hijol...

JOSÉ CALATAYUD JOFRE

Sóller, 2 de Abril de 1924.

## De aquí y de acá

Hoy sería lo más natural que os hablara de la constitución de nuevos Ayuntamientos, más como yo de esto no entiendo una patata me dispensareis que me vuelva a los poetas que han hablado de Mallorca o de sus cosas.

Hoy le toca el turno a D. Enrique de Mesa, natural de Madrid, poeta al cual la Real Academia Española en 1917 concedió el premio Fastenrath.

El Almanaque de «Blanco y Negro» de 1917 fué dedicado a la mujer española. En él, Vital Aza cantó un himno a la praviána, Javier Valcarce a la gallega, Antonio Palomero a la castellana, E. Marquina a la catalana, Emilio Carrere a la aragonesa, José de Roure a la vascongada, Virgilio Colchero a la extremeña, Teodoro Llorente a la valenciana, Vicente Medina a la murciana, Salvador Rue-

da a la andaluza, Angel Guerra a la canaria y a Enrique de Mesa le tocó por turno la balear.

Enrique de Mesa, para cantar las excelencias de la mujer balear salió del paso con el siguiente trabajito:

Flor que abre su lozana, fresca corola en vergeles que alegran el mar latino; mujer forjada al fuego, como española nacida bajo el claro sol levantino.

En sus sentires dulces, cual la querella melancólica y tierna de su dulzaina, bulle en sus venas sangre roja de aquella mujer de «La Campana de la Almudaina.»

Al Lluch, apasionadas y fervorosas van en preces constantes sus almas buenas. Dieron para su rostro tintas las rosas, blancura inmaculada las azucenas.

Pródiga de cariños firmes, sinceros endulza con sus gracias el temple rudo de sus hombres, los hijos de los bonderos, emblema del linaje que honra su escudo.

Y su amorosa madre, tierra española, que al azar la sujeta de su destino, un abrazo le envía con cada ola que ondula los cristales del mar latino.

Esto, cantado por una mesa, estaría bien, más cantado por un «De Mesa» no pasa de regular.

Dedica a la mujer balear cinco cuartetas, cuando no basta para cantar sus excelencias todo un poema épico, viene a ser una cosa así como ir a pescar ranas con un acordeón.

D. Enrique de Mesa, al cantar la mujer balear ha estado a la propia altura del dibujante Regidor que ilustra su trabajito con la mallorquina de siempre que lo mismo puede ser una china que una cochinchina.

La especialidad de Regidor siempre han sido los animales domésticos y la especialidad de Enrique de Mesa, según sus apologistas, es la poesía del paisaje. Por esto el uno pinta una mujer y le resulta una marranada, el otro quiere describir una mujer y le resulta una majadería.

\*\*\*

Flor que abre su lozana, fresca corola en vergeles que alegran el mar latino.

Si D. Enrique viene a Mallorca y cara a cara le dice a una de nuestras mujeres que es una fló, le auguramos un disgusto. Por lo de la corola fresca comprendemos que el poeta es un fresco.

mujer forjada al fuego, como española nacida bajo el claro sol levantino.

Lo de forjada al fuego se da de bofetones con la fresca corola que tiene. Y no hablemos del claro sol levantino, pues como no hay más que un sol, ya es claro que es claro, sea levantino, sea ponentino.

En sus sentires dulces, cual la querella melancólica y tierna de su dulzaina...

¿De dónde saca esta su dulzaina don Enrique? ¿No comprende que, al tocar la dulzaina, ha tocado la gaita?

bulle en sus venas sangre roja de aquella mujer de «La Campana de la Almudaina.»

¿Almudaina? Pues ahora salta que lo de la dulzaina no era más que la fuerza del consonante. ¡Menos mal!

Le advertimos para otra vez que aquella mujer a que alude no era de sangre roja sino de sangre azul, es decir que, a más de confundir las sangres, confundió sus colores.

Al Lluç...

Este al Lluç le hace acreedor a que a él lo mandemos al... Madrid.

... apasionadas y fervorosas van en preces constantes sus almas buenas.

A Lluch, no al Lluch, van nuestras mujeres en cuerpo y alma, y a más, esto de preces constantes, tiene su exageración.

Dieron para su rostro tintas las rosas, blancura inmaculada las azucenas

¿Y son forjadas al fuego? Aquí o sobran azucenas o sobra fuego.

Pródiga de cariños firmes sinceros endulza con sus gracias el temple rudo de sus hombres...

Las gracias se las debemos nosotros a él por el temple y la rudeza que nos dedica. Quedamos, pues, en que nuestras mujeres son forjadas y nosotros templados.

... los hijos de los bonderos, emblema del linaje que honra su escudo.

Al que nos aclare este lío del emblema le regalamos mil marcos papel.

Y su amorosa madre — tierra española — que AL AZAR la sujeta de su destino

¿Qué significa esto de sujetarla AL AZAR de su destino? Ofrecemos otros

mil marcos papel al que nos de la solución.

Un abrazo le envía con cada ola que ondula los cristales del mar latino

Este final, aunque poético, si que no peca de exagerado. Cuando el Sr. de Mesa se decida a pasar el charco ya verá que mareo le producen las olas de los abrazos que hacen algo más que ondular los cristales del mar latino.

¡A cualquier cosa llaman cristal los que escriben de lo que no entienden!

\*\*\*

Ya veis pues que, por esta vez, a don Enrique de Mesa le salió su canto un poquito desigual.

Por el nos enteramos de que ha visto o leído «La Campana de la Almudaina» de Palou y Coll, que ha oído hablar del

Lluch y de que sabe que entre la Península y sus islas adyacentes hay un mar... de cristal. Siempre algo es algo.

En cambio, a la mujer balear, objeto de su canto, se comprende que no la ha visto sino pintada por Regidor, el cual, como pintor de animales, nos dió el micó, dibujando una mona.

BELMONTE IV

### A los soldados españoles, con motivo de haber regresado a sus lares

I  
¡Oís!... Es el tronar lento y pavoroso de los cañones, el ronco y esterteroso piñar de los bridones, el tambor y la corneta que tocan a deguello... ¡Oís!... es la guerra... el sol avergonzado de arboles, ilumina a los muertos y lanza algún destello. ¡Veis!... son descendientes de Numancia, son los españoles.

¡Soberbio cuadro! Ante el oprobio de la huida fueron presurosos a lavar la afrenta recibida. Vedles... marchan alegres, tranquilos y resignados, cantando y animándose con patrióticas canciones al pie de los viejos pendones que flotan gallardos. Vedles... son los hijos de B... son los antiguos leones...

Allá van; sedientos de lauros, trofeos, gloria y luz; el enemigo está allí, a un tiro de arcabuz. No importa; van a combatir por Dios y por su Rey. Son nietos de aquellos que pasearon cual veloz rayo por todo el mundo, el pendón de España ¡Valiente grey! Son hijos de aquellos... ¿No recuerdas el Dos de Mayo?

Raza de nobles y de héroes, que combatieron grandes en todo el orbe: Alemania, Inglaterra, Flandes... siempre en lucha desigual, tenaces y con constancia, prosternándose la tierra estremecida a su paso: Caney, Zaragoza, Lepanto, Sagunto, Numancia... bastando para aguijarles un simple soldado raso.

¿Quién había sido el traidor feroz y alevoso que osó interrumpir a la nación más noble su reposo? ¿Y no se alzó España entera a maldecir su nombre? ¿Y no bebió la venganza el pueblo que al mundo aterra? Sí; todos aullaron, desde el niño hasta el hombre; todos ebrios de coraje gritaron: «¡Venganza y guerra!»

¡Oís!... Es el cañón que fieramente vomita metralla; es el estruendo que hacen los combatientes en la batalla. Vedles... nada temen... contraen los rostros y evocan a las huestes del gran Alejandro Farnesio; Viriato, Bernardo del Carpio, Juan de Austria, Palafox... y chocan sus bayonetas en los pechos del moro insensato.

II  
Todo era en España sollozos de amargas al ver a la Patria envuelta en sombras tristes y oscuras. Quejas de un pueblo viejo, cansado de sufrir el yugo de malos gobernantes, ebrios de una pasión insana, que eran para sus vasallos más feroces que el verdugo, inmoldándolos duramente en torpe guerra africana.

### Consejos infantiles

VIII

Hoy no es un consejo lo que os voy a dar, no; es un cuento lo que os voy a contar en recompensa a vuestra bondad.

Y digo a vuestra bondad, porque sé que habéis sido buenos, y habéis observado una buena conducta cuando acompañados de vuestro buen maestro os habéis dirigido al templo, la casa de Dios, y humildemente postrados a los pies del ministro del Altísimo, habéis confesado vuestros pecados, los ciertos, como ciertos, los dudosos, como dudosos, y teniendo en cuenta lo que os dije en uno de mis últimos consejos, no habéis dado la culpa a otro, sino que, arrepentidos habéis prometido no volver jamás a pecar.

Lo habéis prometido, no jurado; esa mala costumbre que tenéis algunos de vosotros de jurar por la menor cosa, poniendo como testigo al Dios de justicia; es pecado y no debéis hacerlo, otro día os hablaré del juramento.

Jamás es tan grande el hombre que cuando está de rodillas, dice un refrán, y es verdad.

El niño que después de haber cometido una falta la reconoce, es un hombre, y un hombre de verdad.

Jamás pecar, yo no lo quiero y vuestros papás tampoco.

Va el cuento. Había en un pueblecito de Francia en donde se había instalado un hospital, un niño llamado Juan, de familia muy pobre, pero muy buena, tenía a su padre y dos hermanos en la guerra; el padre había sido hecho prisionero y el hermano menor lo habían herido, en un ataque que dieron en Verdún el día X, y por tal motivo había sido llevado a un hospital, todo lo cual lo sabía el pequeño y su madre, los cuales presos del

mayor patriotismo se habían ofrecidos para prestar sus socorros en el hospital establecido en su pueblo.

Los pobres heridos, conmovidos por su caridad infantil seguían con mirada agradecida el dulce rostro del pequeño que recordaba a muchos un hijito querido, y con afligida sonrisa, daban las gracias al niño, que procuraba infundirles ánimo.

Juanito había dado de beber a casi todos los heridos de la sala, solo le faltaba uno en el que el niño no se había fijado.

Daba sordos y tristes gemidos, sufría mucho. Debía tener roto un brazo, pues la manga de su uniforme caía rígida a lo largo de la guerrera por la que se deslizaba un hilillo de sangre.

Lenó el vaso, y acercándose al herido, le miró. Una violenta conmoción le sacudió instintivamente, retrocedió, apartando la mano que sujetaba el vaso lleno del líquido reconfortante y pronto a acercarse a los labios del herido.

Era un alemán al que tenía ante él; un contrario.

Una ola de odio, de amargura y de desconcierto, llenó al instante el corazón del chiquillo.

Al mismo tiempo, sombrío y rencoroso, pensaba en su padre herido y prisionero, del cual se recibían escasas noticias y que sufría hasta lo indecible las miserias del cautiverio.

Todas estas sombrías imágenes, presentábanse ante su mente, al contemplar al herido, cuyos labios exangües exhalaban de vez en cuando un gemido desgarrador, arrancado por el sufrimiento. Súbitamente la mirada de Juanito dió en una fotografía que dejaba ver una gran rasgadura de la guerrera del soldado.

Era de un lindo muchacho de unos seis años, rubio, ojos vivos, boca peque-

¡Qué tristeza! Qué pensamientos lúgubres y funestos para los que se habían ido sonrientes y aprestos!...

Ya no había allí el gañán franco y fornido; ¡a moza garrida, llorosa, esperaba en vano al hombre de sus amores para formar el nido y el pueblo lanzaba sordamente un grito inhumano.

Y allá en el pueblo, envuelto en un velo de tristeza, la infeliz viejecita no maldice, sino reza... Lloro la pobre madre, entremezclando en sus llantos uras palabras hijas de su ciego amor: «El volverá», prosiguiendo su tarea, acompañada de los cantos de los alegres pajarillos, bendicien lo a Jehová.

Y mientras el novio, el hermano, el hijo pelea, el viejo abuelo narra lo que el pequeño desea. Y cuando el agua chapotea insistentemente y el viento azota despiadadamente las ventanas, hay un pensamiento más triste para el ausente, inmolido duramente en tierras no muy lejanas.

III

¡Qué júbilo! ¡Qué alegría! Los soldados van llegando: llegan contentos y riendo y los reciben llorando. Aún conservan en sus ojos una visión espantosa del terrible enemigo, del tronar de los cañones, de los campos de batalla, de la muerte alevosa, de la triste noche, del piñar lento de los bridones...

Y se ríen... Los clarines, pregonando su grandeza, cantan las gestas de aquellos de indómita fiereza. La bandera, gualda y roja, tremolando orgullosa, sonríe a los que en días de batalla y dolor supieron defender en una lucha horrorosa. Y se ríen... con la sonrisa del audaz vencedor...

España entera aclamaba a los victoriosos, a los héroes que aún conservaban cuadros espantosos. Muchos quedaron allí cubiertos de tierra ingrata, dejando un recuerdo y un vacío difícil de llenar. Sucumbieron como héroes: el llanto se desata, sin embargo. Lo mejor para ellos es orar, orar...

Tostados por el sol y luciendo alguna medalla, habían vuelto, débiles, de los campos de batalla. No importa; todo lo dan ellos por bien empleado, incluso por su Rey hubieran muerto batallando. Cambiaron las terribles armas por el simple arado, y volvieron a reposar ¡Dios sabe hasta cuando!...

José Vidal Isern.

### Teatrales

Teatro «Victoria»

Parece que el público se ha declarado protector acérrimo de este Teatro, llenando el local en todas las funciones que en él se celebran.

En las funciones de la semana anterior se estrenó la película «Manón Lescaut» adaptación cinematográfica de la Opera del mismo nombre, interpretada por la prodigiosa y bella actriz Lya Mara, la que gustó mucho a la concurrencia.

También en dichas funciones se presentó la conocida completista mallorquina Margot Lorenzi que obtuvo un éxito estupendo cosechando múltiples aplausos y siendo ovacionada en el couplet «El Monaguillo» que interpreta con gran originalidad.

\*\*\*

Persistiendo con la buena selección de películas, esta semana el Empresario D. Teodoro Ferrer, no reparando en gastos, nos proyecta la bella película «Chiquilín el Hospiciano» interpretada por el precocoz artista Jackie Coogan y el chistoso negrito conocido por África.

Se trata de una historietta cómico sentimental, de argumento infinitamente seductor, y en el que se desarrollan un cúmulo de sucesos impregnados de sentimentalismo y realidad, alternando la representación de las escenas dolorosas con las extraordinariamente cómicas y haciendo que el interés del espectador se acreciente más de cada momento y llegue al más alto apogeo que concebirse pueda. Y no decimos esto de cosecha propia, sino que es la impresión sacada del público espectador mallorquino que contempló con avidez esta película en el Teatro Principal, en el cual se proyectó durante doce días.

Felicitemos al Sr. Ferrer por el buen gusto demostrado hasta la fecha, y le instamos para que no desmaye en su arriesgada labor de llevar a esta ciudad, lo mejor en cine de lo que se proyecta en Mallorca.

\*\*\*

Y no solamente en Cine sino que, por lo que a última hora se nos manifiesta, en el próximo Sábado día 12 podremos admirar dos sensacionales artistas, una de ellas muy conocida por nuestro público, y que son la canzonetista Estrella Soler y la bailarina Purita Soler, con acompañamiento orquestal y decorado propio.

Para la Semana Santa también se anuncia la nueva copia de la famosa película CRISTHUS.

En resumen que por lo que del Sr. Ferrer depende, aseguramos a nuestros lectores que en lo sucesivo no vamos a aburrirnos con películas ni variedades de depoca valía.



El delicioso aroma del jabón  
**Heno de Pravia**  
es tan intenso al final como al principio de la pastilla.  
1,50 en toda España.  
Perfumería Gal Madrid

### La organización obrera de Sóller

Los elementos obreros de esta localidad han constituido una Federación Obrera, bajo la cual podrán unirse todos los asalariados de este término.

No se trata de un nuevo organismo político, sino de una agrupación de trabajadores manuales e intelectuales, que según se especifica en su Reglamento que obra ya en su poder, aprobado por el Excmo. Sr. General Gobernador de esta provincia, es una Agrupación que tiende al mejoramiento y emancipación de la clase proletaria.

Entre sus organizadores figuran personas de todos los colores y matices, y es de notar el entusiasmo reinante entre el citado elemento.

\*\*\*

Por medio de unas hojas repartidas al efecto, el Comité invita a todos los obreros de esta población y contornos a una Asamblea que se celebrará en su domicilio social calle de Bauzá, n.º 21, el próximo lunes día 7 a las siete de la noche, suponemos que con el fin de proceder a la preparación de la labor a efectuar y a la propaganda de organización.

Tomad el ejemplo carísimos niños y si aun anida en vuestro corazón el rencor, desterradlo que ya pasó de moda.

1924.

I-4-24.

COÑAG IRIS



## El nuevo Gobierno francés

### Sus declaraciones

La declaración ministerial aprobada en el Consejo de ministros indica que el nuevo Gobierno ha sido constituido para realizar la Unión republicana, la concordia nacional, la aplicación de leyes sociales, llevando a la práctica las economías previstas y continuando sobre todo la obra de resurgimiento nacional, de reparaciones y de paz expresada en los votos de la Cámara.

Los ministros conservan sus opiniones personales, pero subordinan las consideraciones secundarias a la solución de problemas de los cuales depende el porvenir de Francia, y proseguirán sin desfallecimiento la política exterior desarrollada por el anterior Gobierno.

En lo que concierne a las cuestiones de orden interior, el Gobierno pedirá a las Cámaras el voto de las dozavas reintegrables y la reforma de los impuestos sobre la cifra de los negocios y el régimen de las pensiones, sin crear nuevos gastos que no estén compensados con ingresos normales.

El Gobierno pide al Parlamento que persevere inexorablemente en el mantenimiento del equilibrio del presupuesto, preparando amortizaciones y adoptando las medidas que sean necesarias.

La política de reconstitución de las regiones devastadas continuará, pero excluyendo de ella toda forma de inflación, porque hasta lograr un acuerdo con los deudores, la situación impone al Gobierno francés una gran atención y reserva.

Unas finanzas saneadas y sólidas son en estos momentos indispensables y constituirán una garantía que excluya la posibilidad de que comience de nuevo una campaña como la que hemos presenciado estos días y de la cual hubiéramos podido ser víctimas.

Esta noticia financiera es condición especial y solamente ella permitirá:

1.º El desarrollo de una política general dentro de la tranquilidad de los espíritus, de la paz en materia religiosa y de respeto a las leyes republicanas.

2.º El desarrollo de una política económica que estimule las iniciativas privadas, la producción agrícola e industrial y el aumento de la riqueza y prosperidad del país por medio de acuerdos entre las clases patronal y obrera.

3.º El desarrollo de una política colonial que haga rendir todo su valor a las riquezas de Ultramar.

4.º Una política social atrevida y generosa, humana y fraternal, que no retrocederá ante ningún progreso.

Para ello es necesario que los republicanos franceses no se dejen arrastrar por los partidos revolucionarios ni se dejen retener por los conservadores.

No aceptamos la dictadura del proletariado ni la dictadura de hombre alguno.

Es la nación, que es soberana, a quien debemos acatar y ayudar con nuestras luces, pero nadie tiene el derecho de substituirse a ella.

Solo queremos servir a Francia, a la Francia victoriosa, que perdió a muchos de sus hijos en una guerra tan onerosa y tan cruel.

Francia no obedece a las ridículas miras imperialistas que se le atribuyen, pero los franceses no separan el porvenir de Francia del de Europa. El separar, en efecto, uno de otro, fuera caer en una situación insensata.

Somos buenos franceses, precisamente para ser buenos europeos.

El día en que quede plenamente cumplido el tratado, en que hayamos obtenido las reparaciones, la seguridad y la justicia, Francia será la primera en dar ejemplo de magnanimidad, y por lo mismo que ha contribuido en gran parte a la independencia de las nacionalidades pequeñas, no ha de ocasionar perjuicio alguno a la autoridad de las nacionalidades pequeñas o grandes que componen Europa.

Francia procurará ensanchar la Sociedad de Naciones, en la cual, desde hace cuatro años, está cumpliendo su deber, desempeñando el papel de parte conciliadora.

De que Francia tome garantías en contra de un deudor fallido y que per-

manezca en armas frente a un pueblo que, a pesar del tratado multiplica sus organizaciones militares, no cabe deducir ni podemos admitir que se deduzcan consecuencias falsas y engañosas en perjuicio suyo.

Francia, sierva fiel de la justicia, es una de las mejores guardadoras de la paz europea y su conducta de irreprochable lealtad ha de convencer a los incrédulos y sumir en confusiones a los calumniadores.

Francia siente vivos deseos de llegar lo antes posible a un acuerdo con los aliados sobre las cuestiones de seguridad territorial, pero no podrá retirar las tropas que ocupan el Rhur sino a medida y en la proporción que Alemania efectúe sus pagos.

Francia no puede cambiar prendas positivas por promesas baldías, pero si abraza la esperanza de que merced al informe que han de entregar en breve los técnicos a la Comisión de Reparaciones, se podrá llegar a un arreglo general. Tan pronto como haya sido entregado ese documento, estaremos dispuestos a examinarlo en unión de los aliados para alcanzar la solución definitiva del problema.

Si llegara alguna potencia extraviada por el militarismo, por «el demonio de la revancha», o cegada por el odio a querer destruir el estatuto europeo y turbar el orden ya restablecido, para recuperar, sino en todo, en parte las provincias desligadas de su dominación, provocaría la indignación de los demás países.

En cuanto a Francia, lo único que pide es que sea acatado el tratado de Versailles y se cumplan todos los compromisos contraídos.

## Destellos Sociales

### SALIDAS

Para Elbeuf (Francia) deben salir mañana, nuestro apreciado amigo D. Jaime Bujosa y su bella esposa D.ª Susana Feugere.

Deseámosles un feliz viaje, y que su regreso a ésta sea en breve.

## En el Ayuntamiento

### Sesión del día 2 de abril

Preside el Sr. Alcalde D. José Ferrer, asistiendo todos los señores concejales.

Léese el acta de la sesión constitutiva, siendo aprobada.

El Sr. Presidente dice que debido a tener que efectuar un viaje a Barcelona se vio obligado a no poder asistir a la sesión inaugural; pero que apesar de ello, ratificaba todas las palabras pronunciadas por el Primer Teniente de Alcalde Sr. Casanovas. Añade que teme no poder cumplir con perfección su cometido, para lo cual pondrá todo su empeño, pero si por su desconocimiento de la materia, alguna vez incurria en involuntaria equivocación, suplica a sus compañeros de Consistorio que se lo adviertan. Continúa diciendo que dentro el Municipio no debe existir la política, sino que la más pura amistad tiene que consolidar la labor a desarrollar, a fin de que sea abundante y buena, y haciéndolo así—dice—el pueblo nos lo premiará con una sincera aprobación.

Se da lectura a una circular del gobierno, en la que se dispone que los Ayuntamientos se constituyan conforme marca y ordena la nueva Ley Local.

Como que dentro el Cabildo faltan ingresar aún los concejales corporativos, se demora el total cumplimiento de dicha circular, hasta que aquellos tomen posesión de sus cargos.

Según lo dispuesto en la repetida comunicación, debía procederse al nombramiento de Alcaldes y Tenientes, acordándose por unanimidad quedaran reelegidos los mismos que fueron nombrados en la sesión anterior.

Efectuándose votaciones secretas para elegir suplentes de tenientes de Alcalde, dando las tales el siguiente resultado:

Suplente de 1.º Teniente  
D. Cristóbal Castañer, 8 votos.  
D. Manuel Rullán, 2 votos.  
D. Arnaldo Casellas, 3 votos.  
D. Cipriano Blanco, 1 voto.  
D. Vicente Alcover, 2 votos.

Suplente 2.º Teniente  
D. José Ballester, 7 votos.  
D. Vicente Alcover, 3 votos.  
D. Manuel Rullán, 3 votos.  
D. Arnaldo Casellas, 2 votos.  
D. Cipriano Blanco, 1 voto.



## :: Devocionarios, Estampas y Carnets para Primera Comunión ::



Extenso y nuevo surtido en Estampas, Carnets y Devocionarios. Modelos nuevos y de última novedad. Se imprimen en dorado y a una o más tintas.

De venta en la Tipografía de Salvador Calatayud, calle de la Luna núm 27.—SOLLER.

Suplente 3.º Teniente  
D. Antonio Castañer, 9 votos.  
D. Manuel Rullán, 3 votos.  
D. Arnaldo Casellas, 2 votos.  
D. Vicente Alcover, 2 votos.

Quedan pues, elegidos para primer, segundo y tercer Teniente, los señores Castañer (D. Cristóbal), Ballester y Castañer (D. Antonio), respectivamente.

Se delega a los concejales Sres. Moragues y Seguí para que resuman la representación de este Ayuntamiento en las barriadas de Biniraitx y Puerto de Söller, respectivamente.

Acuérdase que la Comisión permanente se reúna los lunes en 1.ª convocatoria y los miércoles en 2.ª, a las ocho de la noche.

Se nombra una Comisión destinada a la organización de las próximas Fiestas y Fiebras de Ntra. Sra. de la Victoria, siendo elegidos para ello, los señores, Blanco, Ballester, Casellas y Castañer (D. Antonio).

Se acuerda que deseguida estén nombrados los ediles corporativos, se reúna el pleno del Ayuntamiento, celebrando la reunión de la primera etapa.

Y como no hubiera más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

## Noticias Locales

**Nombramiento.**—Ha sido elegido Vocal de la Junta Directiva de «La Cruz Roja» nuestro apreciadísimo amigo y redactor D. Damián Ozonas.

Felicitémosle efusivamente por tal distinción.

**Clínica.**—Con placer nos enteramos de la apertura de una Clínica Veterinaria, dirigida por su propietario nuestro buen amigo el inteligente Veterinario de ésta, D. Cristóbal Trias.

Al divulgarse la noticia, ha sido recibida, por parte de muchos vecinos, con la natural satisfacción, ya que ello representa la implantación de un establecimiento de suma necesidad, y que ha de reportar múltiples beneficios a todos los propietarios de caballerías.

### CHIQUILIN EL HOSPICIANO

**Loterías.**—Según informes, próximamente se abrirá en esta localidad una Administración de Loterías que regentará D. Ramón Rullán, y estará establecida en la plaza vulgarmente llamada de «Castellet», en el local que ocupaba posteriormente, la disuelta Institución de Exploradores.

Celebraríamos que así fuese.

## Clínica Veterinaria del Profesor Cristóbal Trias

HORAS DE CONSULTA  
de 9 a 11 mañana, de 3 a 5 tarde.

HORAS DE HERRADO  
de 6 a 12 mañana, y de 2 a 6 y media tarde.

Calle de Cetre N.º 17

**Traslado.**—Según información particular de una persona que nos merece entero crédito, podemos anunciar a nuestros lectores que día 20 de este mes, la Institución Local de la «Cruz Roja» habrá trasladado su domicilio social a la calle de la Victoria, n.º 5.

Se trata de una casa enteramente espaciosa, y con departamentos propios para las reformas y mejoras que las Juntas Directivas están infiltrando en tan benéfico centro.

Seguramente que la inauguración del nuevo local, se celebrará con toda solemnidad, mucho más porque ello representa el principio de una nueva época que no dudamos será fructífera para la repetida Institución.

**Desbocado.**—El miércoles de esta semana, y en el camino denominado *des Murtara*, se desbocó un caballo que conducía a un carro con carga de limones y naranjas.

El carretero, cuyo nombre no hemos podido averiguar, cometió la imbecilidad de saltar del vehículo y dejarlo al capricho de la caballería que corría desafrenadamente, y a no ser por determinado individuo que tuvo la valentía de agarrarse a las bridas de la cabalgadura, y no soltarlas en un buen trecho, seguramente se habrían registrado desgracias personales.

Opinamos que no deberían estar autorizados para profesar el oficio de carretero, todos los que tengan sangre de gallina.

### CHIQUILIN EL HOSPICIANO

«**María Mercedes.**»—Este vapor se encuentra en la actualidad, efectuando viajes entre Valencia y Cette.

Se calcula que dentro unos doce o quince días estará de regreso a esta población.

### CHIQUILIN EL HOSPICIANO

**Tiempo.**—Durante los primeros días de esta semana cayeron en esta comarca abundantes lluvias.

El *Puig Mayor* apareció cubierto de nieve, refrescándose la temperatura de una manera considerable.

Ayer viernes reinó un día espléndido. Hoy, en el momento que cerramos esta edición brilla el sol con todas sus galas y su magnificencia.

### CHIQUILIN EL HOSPICIANO

**Se alquila**  
una casa espaciosa y muy bien acondicionada, situada en la calle de San Jaime, n.º 66 (Ensanche Seller).  
Informes: Cementerio, 39.

### Piano usado

Se alquila.  
Informes en esta Administración.

### Se desea alquilar

una finca con buena casa, en los alrededores de Söller. Reuniendo condiciones se pagaría hasta 2.000 pts. anuales.  
Informes; Gran Vía 57.

### Canoa automóvil

Véndese una canoa, claveteada de cobre, de 8 metros de largo, motor Otto legítimo, andar 5 y media millas.  
Razón: En esta Administración.

### Se desea vender

una casa planta baja situada en la calle de Sta. Catalina n.º 28, en el Puerto de Söller.—Para informes, Vives 14.

### Se desea vender

la casa señalada con el n.º 9 de la calle de Palou.  
Para informes, dirigirse a D. Gaspar Borrás, calle de la Cruz.—SOLLER.

### SE VENDEN

expléndidas jaulas para conejos. Incubadoras para 80 huevos. Casillas y parque para la cría de polluelos.—Bauzá 12 SOLLER.

**Se vende** la casa número 93 de la calle del Capitán Angelats.—Para informes dirigirse a la calle del Mar, n.º 30.

**Aprendiz** que sepa leer y escribir. Se necesita uno en la imprenta de este periódico.

## CULTOS

**En la Iglesia parroquial**  
Domingo, día 6. A las nueve y media, se cantará Horas menores, a las diez y cuarto la Misa mayor con sermón cuaresmal. Por la tarde, explicación del Catecismo, a las cinco ejercicio en honor del Sagrado Corazón de Jesús con exposición de S. D. M. A las seis Visperas, Completas, a las siete Rosario y el quincenario de la Sangre, con sermón cuaresmal.

Martes, día 8. Por la mañana ejercicio de la Inmaculada Concepción.

Miércoles, día 9. Ayuno. A las siete Rosario con sermón cuaresmal.

Viernes, día 11. Ayuno con abstinencia de carne. A las tres y cuarto de la tarde, Via-Crucis, a las siete rosario con sermón cuaresmal.

Día 13.—Domingo de Ramos. A las siete y media, Comunión general por las Madres Cristianas.

## REGISTRO CIVIL

**NACIMIENTOS**  
Día 25.—Rosa Colom Bennisar, hija de Amador y Mónica. Calle de la Luna.  
Día 1 Abril.—Francisca Castañer Palou, hija de Francisco y Catalina, domiciliados en la M.ª 72.

**MATRIMONIOS**  
Día 3.—Antonio Alcover Colom, 31 años soltero, con Francisca Arbona Pastor, 21 años, soltera.

**DEFUNCIONES**  
Día 28.—Margarita Palmer Garau, de 8 meses, M.ª 54, (Argiles) núm. 370.  
Día 31.—Miguel Puig Mayol, M.ª 69, número 109, viudo.

## ESPECTACULOS

**Teatro «Victoria»**  
Hoy sábado a las 8 y media.  
Mañana Domingo a las 4 tarde y a las 8 y media noche.

1.º *Actualidades Gaumont.*  
2.º *Chiquilin el Hospiciano*, 5 partes.  
3.º *Tomasín campeón de golf*, 2 partes.

## Cotizaciones de Bolsa

Madrid 4 a las 22'00

Interior contado, . . . . .	70'25
Id. fin de mes . . . . .	00'00
Amortizable 4 p.º . . . . .	89'00
Amortizable 5 p.º . . . . .	95'10
Exterior 4 p.º . . . . .	85'15
Acciones Banco de España. . . . .	569'00
Banco Español Crédito. . . . .	148'00
Río de la Plata . . . . .	49'00
Hispano Americano. . . . .	162'00
Compañía Arrendataria Tabacos. . . . .	250'00
Azucareras preferentes. . . . .	80'00
Azucareras ordinarias. . . . .	32'00
Cédulas Hipotecarias . . . . .	89'75
Ferrocarriles Nortes. . . . .	323'00
Alcantes. . . . .	321'50
Franco. . . . .	43'20
Libras. . . . .	32'32
Dolares . . . . .	7'49

## Sección Comercial

### MERCADOS DE LA SEMANA

Mercado de Inca  
Día 8 de Abril de 1924.

Almadrón (quintal) . . . . .	134'00
Trigo (cuartera) . . . . .	23'00
Cañada del país. . . . .	21'50
Cebada del país. . . . .	13'00
Cebada forastera, id. id. . . . .	12'50
Avena del país, id. id. . . . .	11'50
Avena forastera, id. id. . . . .	11'00
Habas para cocer, id. id. . . . .	31'00
Id. ordinarias, id. id. . . . .	27'50
Id. para ganados, id. id. . . . .	27'00
Maíz, id. id. . . . .	42'00
Frijoles, id. id. . . . .	00'00
Azafrán los 88 gramos . . . . .	00'00
Carbanzos, id. id. . . . .	00'00
Cerdos cebados (la arroba) . . . . .	00'00
Habichuelas blancas, id. id. . . . .	00'00
Habichuelas (confits), id. id. . . . .	00'00

### Mercado de Barcelona

FRUTAS  
Pesetas los 100 kilos.

Manzanas 30 a 150 Naranjas (100) . . . . .	1 a 7
Id. Aragón 50 a 140 Limones (100) . . . . .	2 a 6
Pera Aragón 200 a 350 Mandarinas . . . . .	3 a 6
Uva Mallorca a 000 Piñanos (d.ª) 1'25 a 2	
Uva Almería a 000 . . . . .	

### HORTALIZAS

Patatas amarillas a 12 Id. Navarra . . . . .	a 12
Id. bufé a 12 Id. Gandía . . . . .	50 a 51
Id. Royal nueva 100 a 120 Id. Logroño . . . . .	a 52

### LIQUIDOS

Comarcas		Blanco	Tinto	Rosado
Pañados	1'85	1'75		
C. de Tarragona	2'10	1'90		
Conca de Barbatá	1'65	1'65		
Priorato		2'30		
Villanueva y Geltru		1'60		
Igualada		1'50		
Martorell		1'90		
Gandesa		2'30		
Aragón		2'30		
Mancha		2'10		
Alicante				
Valencia				

Moscatal a 1'75 pesetas.  
Mistela tinta a 3'40.  
Mibelatas nca a 2'90.  
Precios por grado y hectólitro y mercancía puesta en punto de producción.

ACEITES

Cotizanse: Pesetas los 100 kilos

Acite de oliva:  
Corriente bueno (58 d. carg) . . . . . a 230'41  
superior (54 » ») . . . . . a 234'71  
Clase fina (65 » ») . . . . . a 283'60  
» extra (70 » ») . . . . . a 304'34

Debido a los precios altos en los mercados de origen, situación encalmada

SOLLER.—TIP. SALVADOR CALATAYUD

**Maison Speciale d'Expeditions**  
 POUR LA PROVINCE  
 FRUITS PRIMEURS - LEGUMES  
 = IMPORTATION DIRECTE DE BANANES =  
**VICENTE CARDONA**  
 32 Rue Montorgueil - PARIS (1.º) - Halles Centrales  
 TELEGRAMMES VINCECARDO-PARIS TELEPHONE LOUVRE 05.80

**Fábrica de embutidos**  
 jamones y manteca de CERDO  
 ESPECIALIDAD EN SOBRASADAS  
**JOSE AGUILÓ POMAR**  
 Calle de la Luna, 3.-SOLLER (Mallorca)  
 SE SIRVEN PAQUETES POSTALES de 5 kilos peso bruto y en cajas de 15, 20, 25, 30, 40 y 50 kilos neto.  
 EXPORTACIÓN A TODOS LOS PAISES

**ALMACEN DE MADERAS**  
 Carpintería movida a vapor  
 ESPECIALIDAD EN MUEBLES  
 PUERTAS Y PERSIANAS  
**MIGUEL COLOM**  
 Calles de Mar y Granvia  
 SÓLLER (Mallorca)

**SOMIERS** de inmejorable calidad con sujeción a los siguientes tamaños:

ANCHOS	
De 0'60 a .	0'70 m.
De 0'71 a .	0'80 m.
De 0'81 a .	0'80 m.
De 0'91 a .	1'00 m.
De 1'01 a .	1'10 m.
De 1'11 a .	1'20 m.
De 1'21 a .	1'30 m.
De 1'31 a .	1'40 m.
De 1'41 a .	1'50 m.
De 1'41 a .	1'41 m. 2 piezas

SOMIERS hasta 1'65 metros largo

**NO MAS CANAS USANDO**  
**OIL YANKI**  
 Venta en todas Perfumerias

**HOME DIE**  
 LO UNICO PARA TENER EN CASA  
 DE VENTA EN LA DROGUERIA de:  
**Rafael Forteza**  
 P. Constitución, 29- SÓLLER

**NOVEDADES ROVERI**  
 Luna, 13-SOLLER  
 Gran surtido en géneros de  
 Primera Comunión  
**Precios nunca vistos**  
 Luna, 13.-SOLLER-Luna, 13.

**FÁBRICA DE EMBUTIDOS**  
 de Joaquín Forteza Forteza  
**JAMONES ESTILO ANDORRANOS**  
 Y MANTECA PURA DE CERDO  
 Especialidad en SOBRASADA MALLORQUINA  
 SE SIRVEN EN PAQUETES POSTALES Y EN CAJAS  
 Despacho: Calle de Santa Barbara número 1.-SOLLER - Mallorca



**MAISON D'EXPÉDITION POUR LA PROVINCE**  
 FRUITS \* PRIMEURS \* LEGUMES  
 BANANES DIRECTES DES CANARIES  
**PEDRO RULLAN (Prune)**  
 44, Rue Grenéta -- PARIS (2.º)  
 Téléphone: LOUVRE 53-33  
 Representante de Sobrasadas de MIGUEL LLADÓ (Cid) de Sóller

**EXPEDITIONS DE FRUITS ET PRIMEURS**  
 DES MEILLEURS CENTRES DE PRODUCTION  
 TÉLÉGRAMMES ET POSTE  
 Saint-Chamond.  
 Rive de Gier.  
 St. Rambert d'Albon.  
 Remoulins.  
 Rognomes.  
 Cavaillon.  
 Chavanay.  
 Boutarik.  
**F. Mayol & Frères**  
 MAISON PRINCIPALE  
**Saint-Chamont (Loire)**  
 Maison de Confiance  
 TÉLÉPHONE 2-65  
 SPECIALITÉ DE MANDARINES D'AFRIQUE

**Alejandro Pomar**  
 INSTALADOR ELÉCTRICISTA  
 CALLE DE LA RECTORIA N.º 3.-SÓLLER (Mallorca)  
 Instalaciones eléctricas para alumbrado, calefacción y fuerza motriz.  
 Reparaciones generales. Instalación de vidrios de todas clases.

**LAS FOGATAS DE LA COSTA**  
 POR JUAN LUIS OLIVER

cho más intenso que el primero, coloreaba las nubes, y esta circunstancia me hizo sospechar si serían las tres llamadas de alarma; porque me pareció imposible que una sola rama encendida pudiera dar tanta luz, atendida la cerrazón que reinaba.

Entonces me encontré perplejo e indeciso en cuanto a lo que debía hacer; más considerando que en estos casos el hacer algo de más, es menos expuesto a responsabilidad que el hacer algo de menos, tomé la resolución de dar la señal de alarma y así lo verifiqué.

—¿Y durante el día no has observado movimiento alguno en la bahía por esta parte?—preguntó con interés el señor de Santacilia.

—Ninguno: sólo puedo decir a vuesa merced que a cosa de medio día pasaron por delante de esta torre una saetia y un pinque llevando el rumbo del puerto y más tarde varios costaneros, de los que traspantan cantos y sillares, y ya en el resto del día no ví embarcación alguna.

La narración del sargento Millán daba muy poca luz para desvanecer las sospechas que abrigaba el Mayor, ni su recelo se aminoraba ante las explicaciones que oyó, de modo que apesar de quererlo no lograba convencerse de que no ocurriese alguna novedad, aun cuando tampoco por los indicios inciertos y vagos del vigía, podía asegurar que la hubiese.

Deseoso de salir de la incertidumbre en que se hallaba, tomó sin vacilar la resolución de trasladarse al cabo Enterrocat, y hasta el cabo Blanco si fuese preciso, para averiguar y saber a ciencia cierta lo que pudiese haber ocurrido.

Dió algunas instrucciones al sargento Millán y saliendo del fuerte se puso de nuevo al frente de la escolta encaminándose al trote largo hacia el arenal, camino el más corto y seguro que hallaba para cumplir su designio en aquella noche tenebrosa.

Las doce serian, poco más o menos, cuando los ginetes llegaron junto al torrente de los Juheus, cuyo cauce, en seco de ordinario y solo llevando caudal de agua en los días de aluvión, tenían forzosamente que atravesar; y como el tal torrente está en el fondo de un tortuoso barranco, los soldados tuvieron que bajar a él, atravesarle y subir al otro lado

de uno en uno, esto es, formando una sola hilera.

El ordenanza Mieras, como práctico que era y conocedor de aquellos senderos, por haberlos recorrido amenudo, iba delante tentando el piso, porque con la niebla la obscuridad era completa; más por mucha que fuese su pericia no pudo evitar que su caballo, por efecto de una querencia instintiva, en la bifurcación de un atajo tomase el que conducía a un abrevadero allí cercano.

Poco trecho antes de desembocar en la plazuela en donde estaba el algibe, el animal dió algunos fuertes resoplidos, se encabrió y giró sobre el cuarto trasero, lanzando de la silla a Mieras, que afortunadamente cayó sobre un tupido lentisco y no se lastimó; pero no obstante su caída, no soltó las riendas de su montura.

Algunos caballos de la escolta tomando el viento, relincharon e hicieron alto todos.

Mieras trató de apaciguar el sobresalto que se había apoderado del suyo, procurando salir a la plazuela; pero el alazán se resistía a pasar adelante como si alguna cosa le causase espanto.

(Continuará)

**LA BALEAR**  
 Agencia de Encargos y Transportes  
 — DE —  
**ONOFRE VALLS**  
 RAPIDEZ Y ECONOMIA  
 Domicilio en SOLLER: Calle Batach, n.º 6.  
 EN PALMA: Calle de San Miguel, 165  
 Esquina calle Olmos

**Fonda Las Palmeras**  
**Bernardo Cabot**  
 Plaza Mayor, 20 y 21.—PALMA  
 Servicios económicos.—Habitaciones ventiladas.

**TALLER DE CARPINTERIA**  
 DE  
**Guillermo Calvo**  
 Capitán Angelats -- SÓLLER  
 Especialidad en Somiers, Puertas y Persianas.—Elaboración sólida.  
**PRECIOS ECONÓMICOS**

**La Dueña del Mundo**  
 NOVELA CINEMATOGRAFICA  
 Contiene más de 200 páginas, y multitud de grabados.  
**Precio: 2 ptas.**  
 Véndese en la Librería de Salvador Calatayud, calle Luna, 27.-SOLLER.